



NAPIA 是长崎县国际交流协会专门为外国人发行的报纸
编辑：公益财团法人长崎县国际交流协会



（公益财团法人）长崎县国际交流协会的介绍

您知道长崎县国际交流协会吗？

本协会是长崎与世界各国沟通的桥梁，
将为您提供各种关于国际交流及长崎生活方面的信息。
每周一至周五 9:00~17:30 对外开放。

（周末及节假日除外）

欢迎大家随时光临！



请关注我们，
多给我们点赞



★Facebook 公众号 URL: <https://www.facebook.com/nia.nagasaki/>

★长崎县国际交流协会主页: https://www.nia.or.jp/record_ch/

Facebook



《第 21 届长崎国际合作・交流庆典今年也顺利举办了!》

2019 年 10 月 27 日（周日）11:00~16:00，第 21 届长崎国际合作・交流庆典在长崎县厅举办。

这是首次在县厅举办，适逢惠风和畅的好天气，广阔的进门大厅和户外空间等会场聚集了约 2000 名参加者前来。今年共有 34 个团体出展，内容包括各国美食，县内有关国际合作・交流团体的活动情况展示等，是个可以从不同角度理解外国的好机会。

【穿和服体验茶道!】展位，迎来了不少外国大朋友和小朋友，体验者可从色彩鲜艳的和服中选一套，体验其带来的乐趣。另外，通过茶道可以体验日本的传统文化的精妙之处和好喝的抹茶。

明年将举办第 22 届长崎国际合作・交流庆典，欢迎大家踊跃参加! ♪



《外国人专家洽谈会・外出咨询会》

面向居住在长崎县的外国人召开的有关在留资格、法律、工作、居住等方面的专业咨询会即将召开，欢迎大家踊跃咨询。

- 对应语言:英语、汉语、韩语、越南语、尼泊尔语、泰语、印尼语、他加禄语等多语种对应。
- 咨询费用:免费
- 我们会严守每位咨询者的秘密，请安心前来咨询。
- 咨询需提前预约，也可于当天打电话或者直接到现场咨询。



～专家咨询会～

地点:出岛交流会馆 1 层 (长崎市出岛町 2-11 长崎县国际交流协会内)

电话:095-820-3377

※一般于每月第 4 个星期六举办，具体日期请登录主页或 Facebook 进行确认。



～外出咨询会～

日期:2020 年 1 月 11 日 (周六) 12:00～15:00

地点:壹岐的岛会馆 (长崎县壹岐市乡之浦町本村触 445)

日期:2020 年 2 月 8 日 (周六) 12:00～15:00

地点:丰玉文化会馆 (长崎县对马市丰玉町仁位 370 番地)

电话:080-2775-6505



主要询问内容



问题:怎么在银行开设新账户?

回答:需要携带在留卡，护照，个人号码卡（如果有的话），可取得联系的电话号码，印章。

有些银行不需要印章，签名就可以。有些银行要求本人能够用日语进行沟通，也有些银行只要有会日语的人陪同就可以办理手续。有的银行无法对在日居住不满 6 个月的人开设账户，也有的银行不要求。

不少银行可以开设网上银行，也有英语对应的银行。

在留卡到期三个月前，无法开设账户。

每家银行开设账户的具体要求不同，请提前向有意向开设的银行进行咨询。

离开日本时（回国等），请务必注销账户。

《～县内各国际交流团体交流活动信息（2020年1月～3月）～》

长崎异文化综合庆典

- 时间:2020年1月18日(周六) 12:30 ~ 16:00
- 地点:长崎布里克宫 3层(长崎市茂里町2番38号)
- 主要内容:(文化体验·介绍展位) 民族乐器演奏体验、外国文化及游戏体验、各国点心体验
(舞台活动) 民族音乐和舞蹈、变脸及其他
- 负责部门:长崎市秘书广报部国际课 电话:095-829-1113



2019 长崎青年会议

- 时间:2020年2月10日(周一) ~ 2月12日(周三)
- 地点:国立长崎核爆死难者追悼和平祈愿馆 地下2层 交流室(长崎市平野町7番8号)
- 主要内容:开展各国青年了解核爆地·被爆者知识的和平学习,
在长崎开展与从事和平活动的青年意见交流等。
项目第一天 下午:讲师开展讲座
项目第二天 上午:分组主题讨论 下午:围绕主题进行总结
项目第三天 上午:讨论结果报告
- 参加者:来自国外的大学生约15名左右(国内大学生也可参加)
※所有人均可参加。期待您的踊跃参加。
- 咨询电话:国立长崎核爆遇难者追悼和平祈愿馆 电话:095-814-0055



快乐赏花国际交流 (Cherry-Blossom Viewing Party)

- 时间:2020年3月29日(周日) 11:00 ~ 14:00(下雨天取消)
- 地点:西海之丘公园(长崎县西海市西彼町伊之浦乡842)
- 主要内容:通过赏花,跨越人种障碍和语言障碍,进行异文化交流。
午餐后,将进行英语等多语种游戏和舞蹈,另将把参加者成小组进行自由交流。
- 申请方法:报名者请通过读取二维码进行申请。
- 咨询电话:语言交流研究所 hippo family club 佐世保 电话:090-9498-6319



长崎市国际交流员国际理解讲座

- 时间:每月3次 18:30 ~ 19:30(美国·中国·韩国 各1次)
※每月召开讲座时间不定,敬请登录广报长崎·长崎市国际课主页或Facebook进行确认。
- 地点:长崎布里克宫(会议室)(长崎市茂里町2番38号)
- 主要内容:长崎市国际交流员介绍自己国家的文化和生活习惯等,每月题目不同,用日语讲解。无需提前预约和申请。单位申请,可外出进行讲座。
- 咨询电话:长崎市秘书广报部国际课 电话:095-829-1113



《外国人指南现有英语・中文・韩语・越南语版！》

本协会为长崎县在住的各位外国人制作并免费发放各种生活指南手册。
希望能对您有所帮助。
另外，所有的指南内容都已发布在协会的主页上了。

《长崎生活指南》

这本手册囊括了在长崎生活的基本信息。从在留手续、市政府的工作内容到日本的交通守则、垃圾的分类方法，查阅这本手册就能知道在日本生活的基本守则与礼仪。是您在长崎展开多彩生活的必备向导！

URL: <https://www.nia.or.jp/record/files/medias/07link/seikatsu2019.pdf>

《就医外语手册》



这本手册主要用于帮助外国人士在长崎轻松就医。手册介绍了在日本去医院时必须带的东西、医院的种类、描述症状的示意图、人体部位图与症状一览表。还附带了问诊表，事先填写好有助于与医院方进行顺畅沟通。本手册小巧轻薄，可以随身携带，以防万一。

URL: <https://www.nia.or.jp/record/files/medias/07link/hospital2019.pdf>

《有备无患！准备在灾害发生之前！！》

新增了避难所的信息！



本手册归纳整理了在防灾时需做的准备以及灾害发生后的应对方法。一切等灾害发生后再准备为时已晚，建议提前阅读，掌握防灾知识。

URL: <https://www.nia.or.jp/record/files/medias/07link/saigai2019.pdf>

请互相转告！



志愿者招募中！

※详情请登录协会官网 (https://www.nia.or.jp/record_ch/) 或 Facebook (<https://www.facebook.com/nia.nagasaki/>) 进行查看。



如果想看 NAPIA 的感想，意见，要求等，请轻松地浏览以下网页

公益财团法人长崎县国际交流协会

Nagasaki International Association

长崎县长崎市出岛町 2-11 TEL : 095-823-3931 FAX : 095-822-1551

E-mail : nia@nia.or.jp HP : <https://www.nia.or.jp/>

Facebook : <https://www.facebook.com/nia.nagasaki/>